***06.17.18 Воскресение 12:00 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:’

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, и утверждённых в новых скрижалях – призваны дать Богу возможность, не законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***\*\* The purpose of righteousness in the heart of man accepted by him in the broken tablets of testimony and affirmed in the new tablets of his heart give God the right for us to not be heirs of peace through the law like Abraham and his seed, but through the righteousness of faith.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

**Праведность веры,** в нашем сердце – определяется по послушанию нашей веры, Вере Божией или же, по нашему послушанию, благовествуемому слову, посланников Бога.

***The righteousness of faith in our heart is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются порядку Бога, в соответствии которого Он, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога.

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

А посему, завет мира в сердце человека – это результат послушания его веры, Вере Божией.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God.***

Нам следует знать, что мы ответственны пред Богом за то, кого мы принимаем; кого мы слушаем; и, как слушаем. А посему:

***We must know that we are responsible before God for who we accept, who we listen to, and how we listen. Therefore:***

Испытывать человека, на предмет того: действительно ли послал его Бог, представлять полномочия Своего Слова, следует по последовательности порядка, означенного в Писании:

***To test a person to determine whether or not God has truly sent him to represent the powers of His Word, should be done according to the order outlined in Scripture:***

Ибо всякий, кто призовет имя Господне, спасется. Но как призывать Того, в Кого не уверовали? как веровать в Того, о Ком не слыхали? как слышать без проповедующего?

И как проповедывать, если не будут посланы? как написано: как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благое! Но не все послушались благовествования. Ибо Исаия говорит: Господи! кто поверил слышанному от нас? Итак вера от слышания, а слышание от слова Божия (Рим.10:13-17).

***For "WHOEVER CALLS ON THE NAME OF THE LORD SHALL BE SAVED." How then shall they call on Him in whom they have not believed? And how shall they believe in Him of whom they have not heard? And how shall they hear without a preacher?***

***And how shall they preach unless they are sent? As it is written: "HOW BEAUTIFUL ARE THE FEET OF THOSE WHO PREACH THE GOSPEL OF PEACE, WHO BRING GLAD TIDINGS OF GOOD THINGS!" But they have not all obeyed the gospel. For Isaiah says, "LORD, WHO HAS BELIEVED OUR REPORT?" So then faith comes by hearing, and hearing by the word of God. (Romans 10:13-17).***

Посредством праведности веры, завет мира, представленный в **наследии мира,** призванпребывать и являться в сердце человека, доказательством того, что мы дети Божии.

***Through righteousness of faith, the covenant of peace presented in the inheritance of peace, is called to abide and serve as evidence in the heart of a person that he is the child of God.***

А посему, наследие мира, пребывающее в завете мира – это, на самом деле, сокровищница нашей надежды в Боге, содержащая в себе совокупность всех обетований Божиих, реализация которых – является целью, дарованной нам праведности.

***Therefore, the inheritance of peace that abides in the covenant of peace – are in fact the riches of our hope in God that contain all the promises of God that yield the purpose of righteousness or the goals of righteousness.***

Таким образом, именно праведность – посредством мира Божия, содержащегося в завете мира, может и призвана – соблюдать наши сердца и наши помышления во Христе Иисусе.

***It is righteousness through the peace of God contained in the covenant of peace that can keep our hearts and thoughts in Jesus Christ.***

Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом, и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе (Флп.4:6,7).

***Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus. (Philippians 4:6-7).***

Мир Божий, может сохранять только те помышления, во Христе Иисусе, которые обновлены духом нашего ума, который является Умом Христовым в нашем духе.

***The peace of God can only guard those thoughts in Christ Jesus that are renewed by the spirit of our mind, which is the Mind of Christ in our spirit.***

Потому, что плотские помышления, суть смерть. В силу чего, они закону Божию не покоряются, да и не могут. А посему, при всём желании человека, и находиться во Христе Иисусе, не могут.

***For to be carnally minded is death. Because they do not submit to the law of God and are incapable of doing so. And so, despite the desire of man, he cannot be found in Christ Jesus.***

Помышления плотские суть смерть, а помышления духовные - жизнь и мир, потому что плотские помышления суть вражда против Бога; ибо закону Божию не покоряются, да и не могут. Посему живущие по плоти Богу угодить не могут (Рим.8:6-8).

***For to be carnally minded is death, but to be spiritually minded is life and peace. Because the carnal mind is enmity against God; for it is not subject to the law of God, nor indeed can be. So then, those who are in the flesh cannot please God. (Romans 8:6-8).***

Из имеющейся констатации следует, что люди, не позволившие истине, благовествуемого слова и силе Святого Духа, обновить своё мышление духом своего ума – к миру Божьему, никакого отношения, не имеют, и не могут иметь. А, следовательно – никакого отношения, и не имеют к сынам мира.

***From this passage we note that people who do not allow the truth of the gospel word in the power of the Holy Spirit to renew their thinking with the spirit of their mind – have no relation to the peace of God whatsoever. And consequently, they have no relation to the sons of peace.***

Именно, посредством соработы наших сердец или нашего духа, с нашими помышлениями, находящимися во Христе Иисусе, мы призваны – воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела, в воскресение Христово.

***Through the cooperation of our hearts with our spirit and our thoughts that are found in Christ Jesus, we are called to reign the resurrection of Christ in our bodies and clothe our bodies into the resurrection of Christ.***

Однако чтобы рассмотреть праведность веры, в реализации наследия мира Божьего; и условия, предписывающие:

***However, to better understand the purpose that righteousness pursues in the realization of the inheritance of the peace of God; and the conditions that highlight:***

Каким образом, нашей праведности, следует облекаться в доспехи этого мира, чтобы отвечать эталону совершенства нашего Небесного Отца, мы пришли к необходимости рассмотреть четыре классических вопроса.

***How our righteousness must be clothed in this peace in order to meet the requirements of the perfection of our Heavenly Father, we arrived at the need to study four classic questions.***

**1.** Какими свойствами Писание наделяет мир Божией – призванный соблюдать наши помышления во Христе Иисусе?

***1. With what properties does Scripture endow the peace of God that is called to keep our minds in Christ Jesus?***

**2.** Какими полномочиями обладает мир Божий в отношениях человека с Богом и человека с человеком?

***2. What powers does the peace of God have in relation to man with God and man with man?***

**3.** Какие условия необходимо выполнить, чтобы облечься в мир Божий, призванный сохранять наши помышления в Боге?

***3. What conditions must we fulfill so that we are clothed in the peace of God that is called to keep our minds in God?***

**4.** По каким признакам следует испытывать самого себя, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими?

***4. According to what things should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God?***

Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

Если человек, не умер, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний – то, его оправдание, которое он принял в спасении, по вере, во Христа Иисуса, в формате залога, никогда не перейдёт в качество праведности, в которой он, мог бы быть способным, принять и облечься в наследие мира Божьего, чтобы приносить в своей праведности, плоды мира.

***If a person has not died to his nation; his household; and his corrupt desires – then the justification that he accepted in salvation through faith in Christ Jesus will never be transformed into the quality of righteousness in which he would be able to bring fruit of peace.***

А, следовательно, у таких людей – будет восхищено обетование мира, дающее им право, быть наречёнными сынами Божьими.

***Therefore, these kinds of people will lose the promise that gives them the right to be called sons of God.***

Се, гряду скоро; держи, что имеешь, дабы кто не восхитил венца твоего (Отк.3:11).

***Behold, I am coming quickly! Hold fast what you have, that no one may take your crown. (Revelation 3:11).***

Обетование мира, обретает свои полномочия, и свою легитимность, только через праведность веры, в завете мира, который налагает ответственность, на обе стороны завета.

***The promise of peace gains its powers and legitimacy only through righteousness of faith in the covenant of peace, which places a responsibility on both sides of the law.***

И, если одна из сторон, нарушает договорённости, означенные в завете мира, между Богом и человеком; а, таковым нарушителем, может быть только сторона человека, то вторая сторона, в Лице Бога, освобождается от ответственности, выполнять договорённости завета мира. А посему:

***And if one of the sides violates the agreement made in the covenant of peace between God and man; and this violation can only occur from man’s position, then the second position, in the Face of God, is freed from the responsibility of fulfilling the agreement of the covenant of peace. Therefore:***

Плод праведности, обусловленный в нашем сердце, миром Божиим – это доказательство, что мы, являемся сынами мира, что служит для Бога основанием, выполнить Свою часть в завете мира, которая состоит в том, чтобы ввести нас, в наследие Своего Сына, дабы мы могли разделить с Ним, исполнение всего написанного о Нём, в законе, в пророках и псалмах.

***The property of the peace of God in the heart of a person testifies that this person is a peacemaker or the son of peace, which serves for God as a foundation to endow us with the virtue of the name of His Son so that we could share with Him the fulfillment of all that is written of Him in the laws, prophets, and psalms.***

Потому, что – оправдание, которое мы получили, по праву своего рождения от семени слова истины, перешло в качество праведности, в которой мы стали способными, приносить плоды мира, в отношениях с Богом и, со всеми окружающими.

***Because the justification we received through the right of our birth from the seed of the word of truth transformed into a quality of righteousness, in which we became able to bring the fruit of peace in our relationship with God and those who surround us.***

Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа (Евр.12:14).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord. (Hebrews 12:14).***

Речь идёт о таком уникальном и неземном мире, который может твориться, только в границах святости или же, быть выражением и явлением святости, пределы которой, очерчиваются и обуславливаются заповедями Бога, содержащими правду Бога.

***We are referring to a kind of peace that can be created only in the boundaries of holiness or expressed in holiness, the limits of which are yielded by the commandments of God.***

Если возможно с вашей стороны, будьте в мире со всеми людьми (Рим.12:18).

***If it is possible, as much as depends on you, live peaceably with all men. (Romans 12:18).***

А посему мир, который мы дерзнём являть, вне границ святости и, не как выражение святости – на самом деле, будет инкриминирован нам, как тяжкая форма беззакония, за которое нам придёться заплатить ценою вечной жизни.

***The peace that we demonstrate that is outside of the limits of holiness and is not an expression of holiness – is lawlessness for which we must pay the price of eternal life.***

Потому, что наше общение с людьми, которых Писание относит к худому сообществу, развратит наши добрые нравы, и трансформирует нас, в их нечестивых образ.

***Because our fellowship with people who Scripture refers to as evil company will corrupt good habits, and it transforms us into their evil image.***

Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы. Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо, к стыду вашему скажу, некоторые из вас не знают Бога (1.Кор.15:33,34).

***Do not be deceived: "Evil company corrupts good habits." Awake to righteousness, and do not sin; for some do not have the knowledge of God. I speak this to your shame. (1 Corinthians 15:33-34).***

А посему, невозможно и преступно – иметь мир с нечестивыми и беззаконными, которые поддерживают нечестивых, которые в своё время, приняли истину, а затем, оставили своё собрание и отвратились от преданной им святой заповеди.

***It is impossible, and a crime, to have peace with the wicked who had accepted the truth at some point but then left their assembly and turned away from the holy commandments.***

Так, как, сам факт их возмущения и противления словам посланников Бога, поставленными над ними – свидетельствует о потере в их сердцах мира, и относит их к категории нечестивых.

***Because the fact that they are resisting the words of the messengers of God established over them – testifies of the loss of peace in their heart and it refers them to the category of the wicked.***

А нечестивые – как море взволнованное, которое не может успокоиться и которого воды выбрасывают ил и грязь. **Нет мира нечестивым, говорит Бог мой** (Ис.57:20,21).

***But the wicked are like the troubled sea, When it cannot rest, Whose waters cast up mire and dirt. "There is no peace," Says my God, "for the wicked." (Isaiah 57:20-21).***

На предыдущих служениях мы, в определённом формате, насколько это позволил нам Бог, и мера нашей веры, уже рассмотрели первые три вопроса. И, остановились на рассматривании вопроса четвёртого:

***In previous services we, in a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, already studied the first three questions. Therefore, let us continue to study the fourth question:***

**4.** По каким признакам следует испытывать самого себя, на предмет того, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими, призванными разделить наследие со Христом, которое содержится, в законе, в пророках, и псалмах?

***4. According to what things should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God who are called to share the inheritance with Christ that is contained in the laws, prophets, and psalms?***

Мы отметили, что пределами или же, границами святости, в которых миротворцы, подобно своему Небесному Отцу, творят мир, во времени и пределах, назначенных для них Богом – являются пределы заповедей Господних, в формате и достоинстве начальствующего учения Христова.

***Furthermore, we have noted that the limits or the boundaries of holiness in which peacemakers, like their Heavenly Father, practice peace – are the limits of the commandments of the Lord in the format of the commanding teaching of Christ.***

Орудие же, которым сыны мира творят мир, в пределах заповедей Господних – является праведность их веры.

***The weapon with which the sons of peace practice peace in the limits of the commandments of the Lord – is the righteousness of their faith.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по которым нам следует судить и испытывать, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***We have already studied six signs by which we must judge that we are the sons of peace, and therefore, the sons of God. We have stopped to study the seventh sign.***

**1. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по формату такого оправдания, которое мы получили по вере, независимо от закона даром, по благодати Божией, искуплением во Христе Иисусе.

***1. Sign by which we must judge our partaking to the sons of peace – is by the format of our justification that we received apart from the law and through the gift of God’s grace in our redemption in Christ Jesus.***

**Итак,** **оправдавшись верою**, **мы имеем мир с Богом** через Господа нашего Иисуса Христа, через Которого верою и получили мы доступ к той благодати, в которой стоим и хвалимся надеждою славы Божией (Рим.15:1,2).

***Therefore, having been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ, through whom also we have access by faith into this grace in which we stand, and rejoice in hope of the glory of God.  (Romans 15:1-2).***

Иметь мир Божий в своём сердце, через оправдание верою, в искупительную Кровь, Господа нашего Иисуса Христа, мы можем, только через слушание и послушание благовествуемому слову, посланников Бога, поставленных Богом над нами.

***We can have the peace of God in our heart through justification by faith in the redemptive blood of our Lord Jesus Christ only by hearing and obeying the gospel word of the messengers of God established by God over us.***

Ибо все обетования Божии в Нем "да" и в Нем "аминь", - в славу Божию, через нас (2.Кор.1:20).

***For all the promises of God in Him are Yes, and in Him Amen, to the glory of God through us. (2 Corinthians 1:20).***

Слушающий вас Меня слушает, и отвергающийся вас Меня отвергается; а отвергающийся Меня отвергается Пославшего Меня (Лк.10:16).

***He who hears you hears Me, he who rejects you rejects Me, and he who rejects Me rejects Him who sent Me. (Luke 10:16).***

**2. Признак,** по которому следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по своей способности, иметь мир, в границах святости; и, как выражение святости, обусловленной Законодательством Бога, в начальствующем учении Христовом.

***2. Sign by which we can judge of our partaking to the sons of peace – is by our ability to have peace in the boundaries of holiness, and as an expression of holiness.***

**Старайтесь иметь мир со всеми и святость**, без которой никто не увидит Господа (Евр.12:14).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord. (Hebrews 12:14).***

**Святость** – это способность, отличать и отделять мёртвые дела, от дел, соделанных в Боге.

***Holiness- is the ability to distinguish and separate dead works from works made in God.***

**Способность –** отличать и отделять образ жизни ветхого человека, от образа жизни, нового человека.

***The ability to distinguish and separate the image of the life of the old man from the life of the new man.***

**И, способность** – уклоняться, избегать, и не общаться, с худыми сообществами, противящимися истине Слова Божия.

***And the ability to depart, run away, and not communicate with bad company that resists the truth of the Word of God.***

**3. Признак,** по которому следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по своей причастности, к обществу Израиля, в лице избранного Богом остатка, принявшего Иисуса Христа.

***3. Sign by which we can judge of our partaking to the sons of peace – is by our partaking to the commonwealth of Israel.***

А теперь во Христе Иисусе вы, бывшие некогда далеко, стали близки Кровию Христовою. **Ибо Он есть мир наш**, соделавший из обоих одно и разрушивший стоявшую посреди преграду,

Упразднив вражду Плотию Своею, а закон заповедей учением, дабы из двух создать в Себе Самом одного нового человека, устрояя мир, и в одном теле примирить обоих с Богом посредством креста, убив вражду на нем (Еф.2:11-16).

***But now in Christ Jesus you who once were far off have been brought near by the blood of Christ. For He Himself is our peace, who has made both one, and has broken down the middle wall of separation,***

***having abolished in His flesh the enmity, that is, the law of commandments contained in ordinances, so as to create in Himself one new man from the two, thus making peace, and that He might reconcile them both to God in one body through the cross, thereby putting to death the enmity. (Ephesians 2:11-16).***

**4. Признак,** по которому следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по излиянию Святого Духа, на пустыню нашего сердца, которая соделается садом.

***4. Sign by which we can judge of our partaking to the sons of peace – is by the outpouring of the Holy Spirit upon the wilderness of our heart, which will be made a fruitful field that will be counted as a forest.***

Доколе не излиется на нас Дух свыше, и пустыня не сделается садом, а сад не будут считать лесом. Тогда суд водворится в этой пустыне, и правосудие будет пребывать на плодоносном поле. **И делом правды будет мир**,

И плодом правосудия – спокойствие и безопасность вовеки. Тогда народ мой будет жить в обители мира и в селениях безопасных, и в покоищах блаженных (Ис.32:15-18).

***Until the Spirit is poured upon us from on high, And the wilderness becomes a fruitful field, And the fruitful field is counted as a forest. Then justice will dwell in the wilderness, And righteousness remain in the fruitful field.***

***The work of righteousness will be peace, And the effect of righteousness, quietness and assurance forever. My people will dwell in a peaceful habitation, In secure dwellings, and in quiet resting places. (Isaiah 32:15-18).***

В данном обетовании, речь идёт о воцарении мира Божьего, в наших земных телах, посредством праведности нашей веры.

***This promise is referring to the reign of the peace of God in our earthly bodies through the righteousness of our faith.***

**5. Признак,** по которому следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по показанию ревности по Боге своем, в которой мы заступили сынов Израилевых от истребления.

***5. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by demonstrating zeal for God in which defend the sons of Israel from destruction.***

И сказал Господь Моисею, говоря: Финеес, сын Елеазара, сына Аарона священника, отвратил ярость Мою от сынов Израилевых, возревновав по Мне среди их, и Я не истребил сынов Израилевых в ревности Моей; посему скажи:

Вот, **Я даю ему Мой завет мира**, и будет он ему и потомству его по нем заветом священства вечного, за то, что он показал ревность по Боге своем и заступил сынов Израилевых (Чис.25:10-13).

***Then the LORD spoke to Moses, saying: "Phinehas the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, has turned back My wrath from the children of Israel, because he was zealous with My zeal among them, so that I did not consume the children of Israel in My zeal.***

***Therefore say, 'Behold, I give to him My covenant of peace; and it shall be to him and his descendants after him a covenant of an everlasting priesthood, because he was zealous for his God, and made atonement for the children of Israel.' " (Numbers 25:10-13).***

Образ имеющейся ревности, мы рассмотрели, в умерщвлении наших земных членов, в предмете блуда, нечистоты, страсти, злуой похоти и любостяжания, которое есть идолослужение.

***We studied the image of such zeal in the death of our earthly members in the subject of fornication, uncleanness, passion, evil lust and covetousness, which are idolatry.***

**6. Признак,** по которому следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по наличию Царствия Божия, внутри себя.

***6. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the presence of the Kingdom of God within ourselves.***

Ибо Царствие Божие не пища и питие, но праведность и мир и радость во Святом Духе. Кто сим служит Христу, тот угоден Богу и достоин одобрения от людей (Рим.14:17,18).

***For the kingdom of God is not eating and drinking, but righteousness and peace and joy in the Holy Spirit. For he who serves Christ in these things is acceptable to God and approved by men. (Romans 14:17-18).***

Под определениями праведности, мира, и радости во Святом Духе, определяющими Царствие Божие, внутри себя, мы рассмотрели, взращенный нами плод древа жизни.

***The definition of righteousness, peace, and joy in the Holy Spirit defining the Kingdom of God within us was studied as the fruit of the tree of life grown by us.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Исходя, из данного изречения, владычество мира Божьего в наших сердцах, возможно только при одном условии, если мы будем облечены, в избирательную любовь Бога.

***According to this passage, the rule of the peace of God in our hearts is possible only under one condition: if we are clothed in the selective love of God.***

Сама по себе, избирательная любовь Бога – это непостижимая для нашего ума, благость Бога или, добродетель, присущая Богу.

***On its own, the selective love of God – is the incomprehensible to our mind goodness of God, or the virtue inherent in God.***

Ибо, в избирательной любви Бога, которая является благостью Бога, сокрыты благие, прекрасные, вечные, и непостижимые, для нашего разумения, цели Бога, призванные выстраивать, уникальные и мирные отношения Бога, со Своими детьми.

***For the selective love of God, which is the goodness of God, contains good, wonderful, eternal, and incomprehensible to our mind goals of God that are called to build unique and peace relationships between God and His children.***

Назначение превосходящей наше разумение, избирательной любви Божией, явленной во Христе Иисусе – призвано исполнить нас всею полнотою мира Божия.

***The purpose of the selective love of God shown in Christ Jesus, that surpasses our understanding – is called to fill us will all the fulness of God.***

Да даст вам, по богатству славы Своей, крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке, верою вселиться Христу в сердца ваши, чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви,

Могли постигнуть со всеми святыми, что широта и долгота, и глубина и высота, и уразуметь превосходящую разумение любовь Христову, дабы вам исполниться всею полнотою Божиею (Еф.3:16-19).

***That He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with might through His Spirit in the inner man, that Christ may dwell in your hearts through faith; that you, being rooted and grounded in love,***

***may be able to comprehend with all the saints what is the width and length and depth and height— to know the love of Christ which passes knowledge; that you may be filled with all the fullness of God. (Ephesians 3:16-19).***

Фраза «чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви, могли постигнуть со всеми святыми» - указывает на необходимость, нахождения узких врат, которые представлены в Писании, под таинственным образом доброй жены, в лице всех святых, входящих в категорию, избранного Богом остатка.

***The phrase: “that you, being rooted and grounded in love, may be able to comprehend with all the saints” – is a condition to being clothed, or acknowledging with our heart the selective love of God. This phrase points to the necessity of finding narrow gates in the face of a good wife, the image of which is the Bride of the Lamb in the face of all saints who are a part of the category of God’s chosen remnants.***

Кто нашел добрую жену, тот нашел благо и получил благодать от Господа (Прит.18:23).

***He who finds a wife finds a good thing, And obtains favor from the LORD. (Proverbs 18:22).***

Найти благо и получить благодать от Господа – это обнаружить на своём поле, сокровище Царства Небесного.

***To find a good thing and obtain favor from the Lord – is to find the treasure of the Kingdom of Heaven in our field.***

Еще подобно Царство Небесное сокровищу, скрытому на поле, которое, найдя, человек утаил, и от радости о нем идет и продает все, что имеет, и покупает поле то (Мф.13:44).

***Again, the kingdom of heaven is like treasure hidden in a field, which a man found and hid; and for joy over it he goes and sells all that he has and buys that field. (Matthew 13:44).***

Из, имеющегося смысла данной притчи следует – если человек, не обнаружит, путём поиска, скрытое на поле, сокровище Царства Небесного – он не сможет воспользоваться благодатью Божией, чтобы реализовать своё спасение.

***According to the meaning of this proverb we note that if a person does not discover the treasure of the Kingdom of Heaven hidden in the field – he cannot use the grace of God to realize his salvation.***

Под образом этого поля – просматривается образ нашего тела, которое находится под властью закона греха и смерти, но которому в преддверии нашей надежды, надлежит обетование, которое призвано освободить его, от закона греха и смерти.

***The image of this field is the image of our body that is under the authority of the law of sin and death, but at the door of our hope, it has a promise that is called to free it from the law of sin and death.***

При условии, что за это поле, в достоинстве нашего земного тела, которому принадлежит обетование Царства Небесного, призванного освободить наши земные тела, от закона греха и смерти, мы продадим всё, что мы имеем, в лице своего народа; дома своего отца; и нашей душевной жизни.

***Under the condition that on this field, in the virtue of our earthly body to whom belongs the promise of the Kingdom of God, we will receive liberation from our earthly body and the law of sin and death if we sell all that we have in the face of our nation; the house of our father; and our carnal life.***

А посему, нахождение доброй жены – это заключение брачного контракта или брачного союза, с определённым собранием святых, отвечающих требованиям, избранного Богом остатка.

***Finding a good wife is making a marital contract or a marital union with a specific congregation of saints that meet the requirements of being God’s chosen remnant.***

Исходя, из Писания, избирательная любовь Бога, как истинная добродетель, в которую облечена добродетельная жена – это благо или добро, взращенное от познания Бога, через слушание благовествуемого слова, о Царствии Небесном внутри человека.

***According to Scripture, the selective love of God, as a true virtue that is obtained by a good wife – is goodness that is grown from knowledge of God by hearing the gospel word of the Kingdom of Heaven inside a person.***

И, такая добродетель, взращенная Богом, внутри сердца человека, от семени, благовествуемого Слова Божьего, о Царствии Небесном, определяется Писанием, как:

***And such a virtue, or such good thing, grown from the seed of the Word of God, is defined by Scripture as:***

Мудрость, сходящая свыше.

Нравственное совершенство.

Совокупность совершенства.

Благородство; величественность.

Великолепие, величие, слава.

***Wisdom, from above.***

***Moral perfection.***

***The totality of perfection.***

***Nobility; majesty.***

***Magnificence, greatness, glory.***

Однако чтобы прийти к более практической конкретике, в отношении избирательной любви Бога, мы решили рассмотреть характер и свойство, избирательной любви Божией, в свете истинной добродетели, представленной Духом Святым в Писании, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков.

***However, in order to arrive at a more practical reality with regard to the selective love of God, we will go deeper and deeper into the character and property of God's selective love, in the light of the true virtue represented by the Holy Spirit in Scripture, through the evangelized word of the apostles and prophets.***

Благодать и мир вам да умножится в познании Бога и Христа Иисуса, Господа нашего. Которым дарованы нам великие и драгоценные обетования, дабы вы через них соделались причастниками Божеского естества, то вы, прилагая к сему все старание, покажите в вере вашей добродетель,

В добродетели рассудительность, в рассудительности воздержание, в воздержании терпение, в терпении благочестие, в благочестии братолюбие, в братолюбии любовь.

Если это в вас есть и умножается, то вы не останетесь без успеха и плода в познании Господа нашего Иисуса Христа (2.Пет.1:2-8).

***Grace and peace be multiplied to you in the knowledge of God and of Jesus our Lord, as His divine power has given to us all things that pertain to life and godliness, through the knowledge of Him who called us by glory and virtue, by which have been given to us exceedingly great and precious promises, that through these you may be partakers of the divine nature, having escaped the corruption that is in the world through lust.***

***But also for this very reason, giving all diligence, add to your faith virtue, to virtue knowledge, to knowledge self-control, to self-control perseverance, to perseverance godliness, to godliness brotherly kindness, and to brotherly kindness love.***

***For if these things are yours and abound, you will be neither barren nor unfruitful in the knowledge of our Lord Jesus Christ. (2 Peter 1:2-8).***

**1.** Добродетель,

**2.** Рассудительность,

**3.** Воздержание,

**4.** Терпение,

**5.** Благочестие,

**6.** Братолюбие,

**7.** Любовь.

***1. Virtue***

***2. Knowledge***

***3. Self-control***

***4. Perseverance***

***5. Godliness***

***6. Brotherly kindness***

***7. Love***

По сути дела – истинная добродетель, выраженная в достоинствах и характеристиках, избирательной любви Бога – является, не чем иным, как царственной короной правды Божией

***A true virtue expressed in the dignities and characteristics of the selective love of God is none other than the reigning crown of God’s righteousness.***

А, посему – добродетель, которую мы призваны показывать в своей вере, в избирательной любви Бога – это любовь Божия, исходящая из благости Бога, достоинство которой, определяется великим таинством Бога, сокрытым в деле Его искупления.

***And so, the virtue that we are called to show in our faith in the selective love of God – is the love of God that comes from the goodness of God, the dignity which defines the great mystery of God hidden in the work of His redemption.***

И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принят верою в мире, вознесся во славе (1.Тим.3:16).

***And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh, Justified in the Spirit, Seen by angels, Preached among the Gentiles, Believed on in the world, Received up in glory. (1 Timothy 3:16).***

В силу этого, мы стали рассматривать, избирательную любовь Бога, в формате семи достоинств добродетели, которые мы призваны показывать в своей вере, чтобы воцарить воскресение Христово в наших земных телах, и облечь наши земные тела в воскресение Христово, в лице нашего нового человека.

***We began to study the selective love of God in the format of seven virtues we must demonstrate in our faith in order to reign the resurrection of Christ in our earthly bodies and clothe our earthly bodies into the resurrection of Christ, in the face of our new man.***

И, для этой цели, нам необходимо было вначале – оттенить, избирательную любовь Божию, от толерантной любви человека.

***And for this purpose, we first distinguished the difference between the selective love of God and the tolerant love of man.***

Так, как достоинства, избирательной любви Бога, не идут ни в какое сравнение с тем, что человек называет любовью.

***Because the dignities of the selective love of God do not go hand in hand with what man calls love.***

Потому, что достоинства, избирательной любви Бога – это извечно сущностные достоинства и характеристики Бога, и Его всё испепеляющей святости, а также, всего того, что исходит от Бога. Потому, что – Бог есть любовь.

***Because the dignities of the selective love of God – are the characteristics of God Himself as well as all that comes from God. Because God is love.***

И, такая любовь, исходящая из присущей Богу благости, определяется Писанием, как – совокупность всех совершенств.

***And this love that is inherent to God’s goodness is defined by Scripture as the bond of all perfection.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства (Кол.3:14).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. (Colossians 3:14).***

Безусловность, избирательной любви Бога, никоим образом, невозможно использовать в корыстных и эгоистических целях, потому, что она – наделена палящей ревностью Бога; всеведением Бога, и абсолютной мудростью Бога.

***The unconditional selective love of God is impossible to use for selfish purposes, because it is endowed with the all-consuming zeal of God; the omnipotence of God, and the absolute wisdom of God.***

В то время как толерантную любовь человека к человеку, весьма удобно, использовать, в корыстных и эгоистических целях. Вот, как на страницах Писания, определяется крепость любви Бога.

***Whereas the tolerant love of man toward man can be easily used for selfish purposes. Here are how the pages of Scripture define the strength of the love of God.***

Положи меня, как печать, на сердце твое, как перстень, на руку твою: ибо крепка, как смерть, любовь; люта, как преисподняя, ревность; стрелы ее – стрелы огненные; она пламень весьма сильный.

Большие воды не могут потушить любви, и реки не зальют ее. Если бы кто давал все богатство дома своего за любовь, то он был бы отвергнут с презреньем (Песн.8:6,7).

***Set me as a seal upon your heart, As a seal upon your arm; For love is as strong as death, Jealousy as cruel as the grave; Its flames are flames of fire, A most vehement flame.***

***Many waters cannot quench love, Nor can the floods drown it. If a man would give for love All the wealth of his house, It would be utterly despised. (Songs of Solomon 8:6-7).***

Такая – безусловность, избирательной любви Бога может, как приниматься, так и передаваться, не иначе, как только, через познание истины, и принятие Святого Духа, на основе, абсолютной и рассудительной доброхотности человека.

***Such an unconditional selective love of God can be both accepted and transmitted, not otherwise than on the basis of absolute and judicious goodwill.***

И, чтобы всё-таки лучше знать, каким же образом, мы призваны показывать в своей вере, дело добродетели, выраженной в любви Божией, нам необходимо было, привести на память:

***And to better understand how we are called to demonstrate virtue in our faith, expressed in the love of God, we will need to remind ourselves:***

**1.** Происхождение и сущность, избирательной любви Божией.

**2.** Назначение неземной любви в нашей вере.

**3.** Цена достижения неземной любви Божией «агаппе».

**4.** Признаки показания в своей вере, избирательной любви Бога.

***1. Origin and essence of the selective love of God.***

***2. Purpose of unearthly love in our faith.***

***3. The price for obtaining the unearthly love of God “Agape”.***

***4. The signs of demonstrating the selective love of God in our faith.***

В определённом формате, насколько это позволил нам Бог и мера нашей веры, мы частично, уже рассмотрели: Какими достоинствами Писание наделяет источник, из которого проистекает, избирательная любовь Бога, в атмосфере которой, может владычествовать мир Божий?

***In a certain format, as much as God and the level of our faith have allowed us, we have already studied: What dignities does Scripture endow a vessel out of which flows the selective love of God in the atmosphere of which the peace of God can rule?***

И, при определении, совершенной любви Бога, мы пришли к необходимости, оттенить её, от несовершенной и толерантной любви человека. Мы отметили, что:

***And when studying this question, we arrived at the need to distinguish the perfect and selective love of God from the imperfect and tolerant love of man.***

В Писании, добро Бога, исходящее из избирательной любви Бога, противопоставлено злу, исходящему из ненависти падших ангелов и человеков, находящихся во власти этих падших духов.

***In Scripture, the goodness of God that comes from this selective love of God resists the evil that comes from the hatred of the fallen angels and people who are under the authority of these spirits.***

А посему, как в Ветхом, так и в Новом завете, степень силы, избирательной любви Бога, определяется и познаётся по степени силы ненависти Бога, ко злу и злодеям, творящим зло.

***Therefore, in both the Old and the New Testaments, the degree of the power of the selective love of God, is determined according to the degree of power of God's hatred to evil and evil-doers.***

Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих (Евр.1:9).

***YOU HAVE LOVED RIGHTEOUSNESS AND HATED LAWLESSNESS; THEREFORE GOD, YOUR GOD, HAS ANOINTED YOU WITH THE OIL OF GLADNESS MORE THAN YOUR COMPANIONS." (Hebrews 1:9).***

Учитывая, что зло и добро – это программы, возлюбить правду и возненавидеть беззаконие, возможно только в их носителях, которые являются их программным устройством.

***Considering the fact that evil and good are programs, to love righteousness and hate lawlessness is possible only in the carriers who are the programmable device for the programs.***

Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его. Дождем прольет Он на нечестивых горящие угли, огонь и серу; и палящий ветер - их доля из чаши; ибо Господь праведен, любит правду; лице Его видит праведника (Пс.10:5-7).

***The LORD tests the righteous, But the wicked and the one who loves violence His soul hates. Upon the wicked He will rain coals; Fire and brimstone and a burning wind Shall be the portion of their cup. For the LORD is righteous, He loves righteousness; His countenance beholds the upright. (Psalms 11:5-7).***

А посему, чтобы понять природную сущность, избирательной любви Бога, в доброте Бога, мы стали рассматривать: Что и кого любит Бог? А также: Что и кого ненавидит Бог?

***To understand the selective love of God we needed to study: What and who does God love? And: What and who does God hate?***

Потому, что только любя то, что любит Бог, и ненавидя то, что ненавидит Бог, мы сможем исполниться всею полнотою Бога, и выразить в своей вере реакцию Бога, на добро и на зло.

***Because only by loving what God loves and hating what God hates, we will be able to express in our faith the response of God to good and to evil.***

Учитывая, что в Писании совершенство или, полнота Бога, содержащаяся в Его избирательной люби, заключена в символический образ числа «7», я ограничусь семью признаками, в которых мы увидим, что любит Бог, и семью признаками, что ненавидит Бог, хотя их, и гораздо больше.

***Considering that in Scripture, perfection or the fulness of God that is contained in His selective love is made in the symbol image of the number “7”, I will limit myself to seven signs in which we will see what God loves and seven signs in which we will see who God hates, although many more signs exist.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели семь признаков, определяющих избирательную любовь Бога, в формате того, что любит Бог, и кого любит Бог. А посему, точно так же, как рассматривали, что и кого любит Бог, в семи признаках рассмотрим: Что и кого ненавидит Бог?

***In a certain format we have already studied seven signs that define the selective love of God in the format of what God loves and who God loves. Now, just as we studied who and what God loves, in seven signs we will study: Who and what does God hate?***

**1.** **Избирательная любовь Бога** – вытекающая из добродетели Бога, в атмосфере которой владычествует мир Божий, по своей природе – ненавидит людей, ненавидящих Господа:

***1. The selective love of God – that flows from the virtue of God, in the atmosphere in which the peace of God rules, by nature – hates people who hate the Lord.***

И выступил навстречу Иосафату Ииуй, сын Анании, прозорливец, и сказал царю Иосафату: следовало ли тебе помогать нечестивцу и любить ненавидящих Господа? За это на тебя гнев от лица Господня (2.Пар.19:2).

***And Jehu the son of Hanani the seer went out to meet him, and said to King Jehoshaphat, "Should you help the wicked and love those who hate the LORD? Therefore the wrath of the LORD is upon you. (2 Chronicles 19:2).***

Ненавидеть Господа могут только те люди, которые знают Его, но, предпочитают Его, своим божествам или своим прихотям. В противном случае, как можно ненавидеть или, не общаться с тем, что нам не известно или, что известно, только отчасти.

***We noted that only those people who know Him, but prefer their lusts and deities over Him can hate the Lord. Otherwise, how can we hate something unknown to us or something we know only in part.***

Мне ли не возненавидеть ненавидящих Тебя, Господи, и не возгнушаться восстающими на Тебя? Полною ненавистью ненавижу их: враги они мне (Пс.138:21-22).

***Do I not hate them, O LORD, who hate You? And do I not loathe those who rise up against You? I hate them with perfect hatred; I count them my enemies. (Psalms 139:21-22).***

**2.** **Избирательная любовь Бога** – вытекающая из добродетели Бога, в атмосфере которой владычествует мир Божий – ненавидит тех людей, которые творят злые дела, в Галгале:

***2. The selective love of God that flows from the virtue of God, in the atmosphere in which the peace of God rules, by nature – hates those people who practice evil deeds in Gilgal.***

Все зло их в Галгале: там Я возненавидел их за злые дела их; изгоню их из дома Моего, не буду больше любить их; все князья их – отступники (Ос.9:15).

***All their wickedness is in Gilgal, For there I hated them. Because of the evil of their deeds I will drive them from My house; I will love them no more. All their princes are rebellious. (Hosea 9:15).***

Причина, по которой Галгал, назывался домом Божиим, состояла в том, что в Галгале, располагалась Скиния Моисея.

***The reason why Gilgal was called the house of God was because the Tabernacle of Moses was found in Gilgal.***

Галгал – это место, первой стоянки Израиля в Ханаанской земле, после перехода реки Иордан, восточнее Иерихона.

***Gilgal – was the place on the east border of Jordan of the first camp of Israel in the Canaan land after they came up from Jordan.***

И вышел народ из Иордана в десятый день первого месяца и поставил стан в Галгале, на восточной стороне Иерихона. И двенадцать камней, которые взяли они из Иордана, Иисус поставил в Галгале (Нав.4:19,20). На иврите, слово:

***Now the people came up from the Jordan on the tenth day of the first month, and they camped in Gilgal on the east border of Jericho. And those twelve stones which they took out of the Jordan, Joshua set up in Gilgal. (Joshua 4:19-20). In Hebrew the word:***

**Галгал** означает – дом Божий.

Колесо; круг; вечность; вихрь.

Место, на котором Бог, открывает Свою волю.

***Gilgal means – house of God.***

***Wheel; circle; eternity.***

***Place from which God unveils His will.***

И видел я: и вот четыре колеса подле Херувимов, по одному колесу подле каждого Херувима, и колеса по виду как бы из камня топаза. И по виду все четыре сходны, как будто бы колесо находилось в колесе. Когда шли они, то шли на четыре свои стороны; во время шествия своего не оборачивались,

Но, к тому месту, куда обращена была голова, и они туда шли; во время шествия своего не оборачивались. И все тело их, и спина их, и руки их, и крылья их, и колеса кругом были полны очей, все четыре колеса их. К колесам сим, как я слышал, сказано было: **"Галгал"** (Иез.10:9-13).

***And when I looked, there were four wheels by the cherubim, one wheel by one cherub and another wheel by each other cherub; the wheels appeared to have the color of a beryl stone. As for their appearance, all four looked alike—as it were, a wheel in the middle of a wheel. When they went, they went toward any of their four directions; they did not turn aside when they went, but followed in the direction the head was facing.***

***They did not turn aside when they went. And their whole body, with their back, their hands, their wings, and the wheels that the four had, were full of eyes all around. As for the wheels, they were called in my hearing, "Wheel." [GILGAL] (Ezekiel 10:9-13).***

В Галгале, Иисус Навин, по повелению Господа, обрезал весь народ, рождённый в пустыне. И, как мы ранее отмечали, если обрезание отцов, служило печатью праведности на их телах, то обрезание их детей, рождённых в пустыне, совершённое в Галгале, образно, служило печатью праведности их духа.

***In Gilgal, Joshua, by the command of the Lord, circumcised the whole nation born in the wilderness. And as we have mentioned previously, if the circumcision of the fathers served as a seal of righteousness on their bodies, then the circumcision of their children born in the wilderness in Gilgal, served as the seal of righteousness on their spirit.***

Все способные к войне умерли в пустыне на пути, по исшествии из Египта; весь же вышедший народ был обрезан, но весь народ, родившийся в пустыне на пути, после того как вышел из Египта, не был обрезан; ибо сыны Израилевы сорок лет ходили в пустыне, доколе не перемер весь народ, способный к войне,

Вышедший из Египта, которые не слушали гласа Господня, и которым Господь клялся, что они не увидят земли, которую Господь с клятвою обещал отцам их, дать нам землю, где течет молоко и мед, а вместо их воздвиг сынов их.

Сих обрезал Иисус, ибо они были необрезаны; потому что их, на пути, не обрезывали. И сказал Господь Иисусу: ныне Я снял с вас посрамление Египетское. Почему и называется то место "Галгал", даже до сего дня (Нав.5:4-9).

***All the people who came out of Egypt who were males, all the men of war, had died in the wilderness on the way, after they had come out of Egypt. For all the people who came out had been circumcised, but all the people born in the wilderness, on the way as they came out of Egypt, had not been circumcised.***

***For the children of Israel walked forty years in the wilderness, till all the people who were men of war, who came out of Egypt, were consumed, because they did not obey the voice of the LORD—to whom the LORD swore that He would not show them the land which the LORD had sworn to their fathers that He would give us, "a land flowing with milk and honey."***

***Then Joshua circumcised their sons whom He raised up in their place; for they were uncircumcised, because they had not been circumcised on the way. So it was, when they had finished circumcising all the people, that they stayed in their places in the camp till they were healed. Then the LORD said to Joshua, "This day I have rolled away the reproach of Egypt from you." Therefore the name of the place is called Gilgal to this day. (Joshua 5:4-9).***

В Галгале, вокруг Скинии, в боевом порядке располагались двенадцать колен Израиля. И, когда народ выздоровел после обрезания, Иисус Навин совершил Пасху.

***Around the Tabernacle in Gilgal stood the twelve tribes of Israel in military order. And when the people were healed after circumcision, Joshua observed Pesach.***

И, если совершение Пасхи в земле Египетской, давало возможность народу Божьему выйти из Египта, то совершение Пасхи, в Галгале, в земле Ханаанской, давало им возможность, пойти и овладеть землёю, которую Бог обещал их отцам.

***And if observation of Pesach in the land of Egypt gave the people of God the opportunity to exit out of Egypt, then the observation of Pesach in Gilgal, in Canaan, gave them the opportunity to go and take possession of the land that God promised their fathers.***

И стояли сыны Израилевы станом в Галгале и совершили Пасху в четырнадцатый день месяца вечером на равнинах Иерихонских; и на другой день Пасхи стали есть

Из произведений земли сей, опресноки и сушеные зерна в самый тот день; а манна перестала падать на другой день после того, как они стали есть произведения земли, и не было более манны у сынов Израилевых, но они ели в тот год произведения земли Ханаанской (Нав.5:10-12).

***Now the children of Israel camped in Gilgal, and kept the Passover on the fourteenth day of the month at twilight on the plains of Jericho. And they ate of the produce of the land on the day after the Passover, unleavened bread and parched grain, on the very same day.***

***Then the manna ceased on the day after they had eaten the produce of the land; and the children of Israel no longer had manna, but they ate the food of the land of Canaan that year. (Joshua 5:10-12).***

В Галгале, Иисус Навин, получал распоряжение, каким образом и какими средствами, следует овладевать той или иной частью, обетованной земли. И, после овладения определённой территории обетованной земли, Израиль возвращался в Галгал.

***In Gilgal, Joshua received instructions on how and with what means to take possession of various areas of the promised land. And after taking possession of a specific territory of the promised land, Israel returned to Gilgal.***

Итак, чтобы явить праведность веры, в любви к Богу; и, таким образом, дать основание Богу, заключить с нами вечный завет мира, содержащий в себе, совокупность всех обетований Бога, включая воцарение воскресения Христова в нашем земном теле, и облечение нашего земного тела в воскресение Христово –

***And so, to demonstrate righteousness by faith in our love for God and in this manner, give God the basis to make with us a covenant of peace that contains the bond of all the promises of God including the reign of the resurrection of Christ in our earthly body and the clothing of our earthly body in the resurrection of Christ -***

Нам необходимо будет, подобно Богу, возненавидеть в доме Божием тех, кто отступил, от начальствующего учения Христова, и изгнать их из Галгала, который является домом Божиим.

***We will need to, like God, hate those in the house of God who stepped away from the commanding teaching of Christ and cast them out of Gilgal, which is the house of God.***

**Встаёт вопрос:** Какое же зло, совершил Израиль в Галгале, что Господь, возненавидел согрешивших, и изгнал их из Галгала?

***A question arises: What evil did Israel do in Gilgal that God hated them and drove them out of Gilgal?***

Исходя, из Писания, зло совершённое в Галгале, отступниками от Закона Божия, взяло своё начало, в тот период, когда народ отверг Самуила, и воцарил на престоле Израиля Саула.

***According to Scripture, the evil done in Gilgal by the apostates of the Law of God began in the period when the people rejected Samuel and allowed Saul to reign on the throne of Israel.***

Погубил ты себя, Израиль, ибо только во Мне опора твоя. Где царь твой теперь? Пусть он спасет тебя во всех городах твоих! Где судьи твои, о которых говорил ты: "дай нам царя и начальников"? И Я дал тебе царя во гневе Моем, и отнял в негодовании Моем (Ос.13:9-11). Именно там:

***"O Israel, you are destroyed, But your help is from Me. I will be your King; Where is any other, That he may save you in all your cities? And your judges to whom you said, 'Give me a king and princes'? I gave you a king in My anger, And took him away in My wrath. (Hosea 13:9-11). Specifically, there:***

Пред Господом, пребывающим в Галгале, где располагалась Скиния Моисеева, народ, отвергнув Самуила, поставил своим царём Саула, и там принесли они мирные жертвы пред Господом. И весьма веселились там Саул и все Израильтяне.

***Before the Lord who dwells in Gilgal, where the Tabernacle of Moses stretched out, the people rejected Samuel and made Saul king. And there they brought their peaceful sacrifices on the altar before the Lord. Saul and all the men of Israel rejoiced greatly there.***

И пошел весь народ в Галгал, и поставили там Саула царем пред Господом в Галгале, и принесли там мирные жертвы пред Господом. И весьма веселились там Саул и все Израильтяне (1.Цар.11:15).

***So all the people went to Gilgal, and there they made Saul king before the LORD in Gilgal. There they made sacrifices of peace offerings before the LORD, and there Saul and all the men of Israel rejoiced greatly. (1 Samuel 11:15).***

Однако когда говорится: «Все зло их в Галгале: там Я возненавидел их за злые дела их; изгоню их из дома Моего, не буду больше любить их; все князья их – отступники»,

***However, when it says: “All their wickedness is in Gilgal, For there I hated them. Because of the evil of their deeds I will drive them from My house; I will love them no more. All their princes are rebellious”,***

То, из этого числа людей, приходивших на поклонение Богу в Галгал, который в достоинстве Скинии Моисея, являлся домом Божиим, всегда оставался, избранный Богом остаток, который не участвовал в злых делах большинства. А посему – зло, совершённое в Галгале состояло в том:

***Then out of the amount of people who came to worship God in Gilgal, which in the dignity of the Tabernacle of Moses was the house of God, there always remained God’s chosen remnant who did not participate in the evil deeds of the majority. Therefore, the evil practiced in Gilgal was comprised of the fact that:***

**Во-первых** – пред Господом в Галгале, народ отверг Самуила, чтобы он, не был их царём, и поставил себе царём Саула.

***First – the people rejected Samuel before the Lord in Gilgal so that he could not be their king, and placed Saul as king over themselves.***

**И, во-вторых** – в Галгале, Саул, поставленный народом царём, отверг слово Господа, сказанное ему через Самуила.

***And second – in Gilgal, Saul who was made king by the people, denied the word of the Lord that was spoken to him through Samuel.***

В силу чего, Бог в негодовании Своём, отверг Саула, чтобы он не был царём, за то, что он, отверг слово Господа, и не послушал гласа Господа, изречённого ему Самуилом, чтобы предать заклятию нечестивых Амаликитян.

***Because of which, in His wrath, God rejected Saul so that he could not be king because he rejected the word of the Lord and did not listen to the voice of the Lord spoken to him through Samuel so that he could utterly destroy the unclean Amalekites.***

И сказал Самуил: не малым ли ты был в глазах твоих, когда сделался главою колен Израилевых, и Господь помазал тебя царем над Израилем? И послал тебя Господь в путь, сказав:

 **"Иди и предай заклятию нечестивых Амаликитян и воюй против них, доколе не уничтожишь их".**

Зачем же ты не послушал гласа Господа и бросился на добычу, и сделал зло пред очами Господа? И сказал Саул Самуилу: я послушал гласа Господа и пошел в путь, куда послал меня Господь, и привел Агага, царя Амаликитского,

А, Амалика истребил; народ же из добычи, из овец и волов, взял лучшее из заклятого, для жертвоприношения Господу Богу твоему, в Галгале. И отвечал Самуил:

Неужели всесожжения и жертвы столько же приятны Господу, как послушание гласу Господа? Послушание лучше жертвы и повиновение лучше тука овнов; ибо непокорность есть такой же грех, что волшебство, и противление то же,

Что идолопоклонство; за то, что ты отверг слово Господа, и Он отверг тебя, чтобы ты не был царем. И сказал Саул Самуилу: согрешил я, ибо преступил повеление Господа и слово твое;

Но **я боялся народа и послушал голоса их**; теперь же сними с меня грех мой и воротись со мною, чтобы я поклонился Господу. И отвечал Самуил Саулу: не ворочусь я с тобою, ибо ты отверг слово Господа, и Господь отверг тебя, чтобы ты не был царем над Израилем (1.Цар.15:17-26).

***So Samuel said, "When you were little in your own eyes, were you not head of the tribes of Israel? And did not the LORD anoint you king over Israel? Now the LORD sent you on a mission, and said,***

***'Go, and utterly destroy the sinners, the Amalekites, and fight against them until they are consumed.'***

***Why then did you not obey the voice of the LORD? Why did you swoop down on the spoil, and do evil in the sight of the LORD?" And Saul said to Samuel, "But I have obeyed the voice of the LORD, and gone on the mission on which the LORD sent me, and brought back Agag king of Amalek; I have utterly destroyed the Amalekites.***

***But the people took of the plunder, sheep and oxen, the best of the things which should have been utterly destroyed, to sacrifice to the LORD your God in Gilgal." So Samuel said: "Has the LORD as great delight in burnt offerings and sacrifices, As in obeying the voice of the LORD? Behold, to obey is better than sacrifice, And to heed than the fat of rams.***

***For rebellion is as the sin of witchcraft, And stubbornness is as iniquity and idolatry. Because you have rejected the word of the LORD, He also has rejected you from being king."***

***Then Saul said to Samuel, "I have sinned, for I have transgressed the commandment of the LORD and your words, because I feared the people and obeyed their voice. Now therefore, please pardon my sin, and return with me, that I may worship the LORD." But Samuel said to Saul,***

 ***"I will not return with you, for you have rejected the word of the LORD, and the LORD has rejected you from being king over Israel." (1 Samuel 15:17-26).***

Следует обратить внимание на некий неизменный Божественный принцип, если мы, в согласии требований Писания, не являем ненависти, к тем людям, и к тем вещам, которые ненавидит Бог, тогда мы разделим ненависть Бога, с отступниками от Его Слова.

***It is worth paying attention to a certain unchanging Divine principle: If we, according to the requirements of Scripture, do not demonstrate hatred toward those people and things that God hates, then we will share in the anger of God with the apostates of His Word.***

И, прежде чем, мы продолжим исследование о требовании, возненавидеть и изгнать из Галгала, отступников от Слова Божия, я приведу ещё два аналогичных требования, чтобы при трёх свидетелях, утвердить неизменность данного принципа.

***And before we continue our study of the requirement to hate and cast out the apostates of the Word of God out of Gilgal, I will mention two more analogous requirements so that with three witnesses we can affirm the unchanging nature of this principle***

И, таким образом, дать возможность последователям, которые в силу своего невежества, выраженного в своей жестоковыйности, исповедуют толерантную любовь Бога к человеку – покаяться, и не сообщаться с отступниками, от требований святости, чтобы не подвергнуться вместе с ними, палящей ненависти Бога.

***And in this manner, give an opportunity to followers who, by virtue of their ignorance, expressed in their stiffness, profess God's tolerant love for man - to repent and not to communicate with the apostates according to the demands of holiness, so as not to be exposed to the scorching hatred of God.***

И подошел человек Божий, и сказал царю Израильскому: так говорит Господь: за то, что Сирияне говорят: "Господь есть Бог гор, а не Бог долин", Я все это большое полчище предам в руку твою, чтобы вы знали, что Я - Господь. И стояли станом одни против других семь дней. В седьмой день началась битва,

И сыны Израилевы поразили сто тысяч пеших Сириян в один день. Остальные убежали в город Афек; там упала стена на остальных двадцать семь тысяч человек. А Венадад ушел в город и бегал из одной внутренней комнаты в другую.

И сказали ему слуги его: мы слышали, что цари дома Израилева цари милостивые; позволь нам возложить вретища на чресла свои и веревки на головы свои и пойти к царю Израильскому; может быть, он пощадит жизнь твою. И опоясали они вретищами чресла свои и возложили веревки на головы свои,

И пришли к царю Израильскому и сказали: раб твой Венадад говорит: "пощади жизнь мою". Тот сказал: разве он жив? он брат мой. Люди сии приняли это за хороший знак и поспешно подхватили слово из уст его и сказали: брат твой Венадад.

И сказал он: пойдите, приведите его. И вышел к нему Венадад, и он посадил его с собою на колесницу. И сказал ему Венадад: города, которые взял мой отец у твоего отца, я возвращу, и площади ты можешь иметь для себя в Дамаске, как отец мой имел в Самарии. Ахав сказал: после договора я отпущу тебя.

И, заключив с ним договор, отпустил его. И сказал ему, один из сынов пророческих: так говорит Господь: за то, что ты выпустил из рук твоих человека, заклятого Мною, душа твоя будет вместо его души, народ твой вместо его народа.

И отправился царь Израильский домой встревоженный и огорченный, и прибыл в Самарию (3.Цар.20:28-43).

***Then a man of God came and spoke to the king of Israel, and said, "Thus says the LORD: 'Because the Syrians have said, "The LORD is God of the hills, but He is not God of the valleys," therefore I will deliver all this great multitude into your hand, and you shall know that I am the LORD.' "***

***And they encamped opposite each other for seven days. So it was that on the seventh day the battle was joined; and the children of Israel killed one hundred thousand foot soldiers of the Syrians in one day. But the rest fled to Aphek, into the city; then a wall fell on twenty-seven thousand of the men who were left. And Ben-Hadad fled and went into the city, into an inner chamber.***

***Then his servants said to him, "Look now, we have heard that the kings of the house of Israel are merciful kings. Please, let us put sackcloth around our waists and ropes around our heads, and go out to the king of Israel; perhaps he will spare your life."***

***So they wore sackcloth around their waists and put ropes around their heads, and came to the king of Israel and said, "Your servant Ben-Hadad says, 'Please let me live.' " And he said, "Is he still alive? He is my brother."***

***Now the men were watching closely to see whether any sign of mercy would come from him; and they quickly grasped at this word and said, "Your brother Ben-Hadad." So he said, "Go, bring him." Then Ben-Hadad came out to him; and he had him come up into the chariot.***

***So Ben-Hadad said to him, "The cities which my father took from your father I will restore; and you may set up marketplaces for yourself in Damascus, as my father did in Samaria." Then Ahab said, "I will send you away with this treaty." So he made a treaty with him and sent him away.***

***Now a certain man of the sons of the prophets said to his neighbor by the word of the LORD, "Strike me, please." And the man refused to strike him. Then he said to him, "Because you have not obeyed the voice of the LORD, surely, as soon as you depart from me, a lion shall kill you." And as soon as he left him, a lion found him and killed him.***

***And he found another man, and said, "Strike me, please." So the man struck him, inflicting a wound. Then the prophet departed and waited for the king by the road, and disguised himself with a bandage over his eyes.***

***Now as the king passed by, he cried out to the king and said, "Your servant went out into the midst of the battle; and there, a man came over and brought a man to me, and said, 'Guard this man; if by any means he is missing, your life shall be for his life, or else you shall pay a talent of silver.'***

***While your servant was busy here and there, he was gone." Then the king of Israel said to him, "So shall your judgment be; you yourself have decided it." And he hastened to take the bandage away from his eyes; and the king of Israel recognized him as one of the prophets.***

***Then he said to him, "Thus says the LORD: 'Because you have let slip out of your hand a man whom I appointed to utter destruction, therefore your life shall go for his life, and your people for his people.' " So the king of Israel went to his house sullen and displeased, and came to Samaria. (3 Kings 20:24-43).***

Исходя, из того, что последователи, исповедующие толерантную любовь Бога к человеку, чтобы оправдать свои еретические мысли, говорят в своём сердце, что события происшедшие в периоде Ветхого Завета, не являются для них авторитетным основанием, для вероучения, содержащегося в Новом Завете.

***Proceeding from the fact that the followers professing the tolerant love of God for man to justify their heretical thoughts, say in their hearts that the events that occurred in the Old Testament period are not an authoritative basis for them for the doctrine contained in the New Testament.***

А посему, чтобы показать, последователям толерантного мышления что Бог, как в периоде Ветхого Завета, так и в периоде Нового Завета – является неизменным в Своём Слове, следующее свидетельство, о избирательной любви Бога к человеку, я приведу из Нового Завета.

***And so, to show the followers of tolerant thinking that God in the period of the Old Testament as well as the period of the New Testament was unchanging in His Word, I will mention the following evidence about the selective love of God toward man from the New Testament.***

После сего я увидел иного Ангела, сходящего с неба и имеющего власть великую; земля осветилась от славы его. И воскликнул он сильно, громким голосом говоря: пал, пал Вавилон,

Великая блудница, сделался жилищем бесов и пристанищем всякому нечистому духу, пристанищем всякой нечистой и отвратительной птице; ибо яростным вином блудодеяния своего она напоила все народы, и цари земные любодействовали с нею, и купцы земные разбогатели от великой роскоши ее.

И услышал я иной голос с неба, говорящий: выйди от нее, народ Мой, чтобы не участвовать вам в грехах ее и не подвергнуться язвам ее; ибо грехи ее дошли до неба, и Бог воспомянул неправды ее. Воздайте ей так, как и она воздала вам,

И вдвое воздайте ей по делам ее; в чаше, в которой она приготовляла вам вино, приготовьте ей вдвое. Сколько славилась она и роскошествовала, столько воздайте ей мучений и горестей. Ибо она говорит в сердце своем:

 "Сижу царицею, я не вдова и не увижу горести!" За то в один день придут на нее казни, смерть и плач и голод, и будет сожжена огнем, потому что силен Господь Бог, судящий ее (Отк.18:1-8).

***After these things I saw another angel coming down from heaven, having great authority, and the earth was illuminated with his glory. And he cried mightily with a loud voice, saying,***

***"Babylon the great is fallen, is fallen, and has become a dwelling place of demons, a prison for every foul spirit, and a cage for every unclean and hated bird! For all the nations have drunk of the wine of the wrath of her fornication, the kings of the earth have committed fornication with her, and the merchants of the earth have become rich through the abundance of her luxury."***

***And I heard another voice from heaven saying, "Come out of her, my people, lest you share in her sins, and lest you receive of her plagues. For her sins have reached to heaven, and God has remembered her iniquities. Render to her just as she rendered to you, and repay her double according to her works; in the cup which she has mixed, mix double for her.***

***the measure that she glorified herself and lived luxuriously, in the same measure give her torment and sorrow; for she says in her heart, 'I sit as queen, and am no widow, and will not see sorrow.' Therefore her plagues will come in one day—death and mourning and famine. And she will be utterly burned with fire, for strong is the Lord God who judges her. (Revelation 18:1-8).***

А теперь, возвратимся к определению зла, которое совершили отступники Бога в Галгале, в лице большинства народа, и в лице поставленного ими, над собою царя в Галгале.

***And now, let’s return to defining the evil that the apostates of God did in Gilgal in the face of the majority of people and in the face of the king whom they appointed over themselves in Gilgal.***

**1.** Зло, совершённое в Галгале состояло в том, что Израиль, отверг пророка Самуила, чтобы он не был их царём, и поставил себе царём Саула. И, во-вторых:

***1. Evil deeds done in Gilgal was comprised of the fact that Israel rejected the prophet Samuel so that he would not be their king, and appointed Saul king for themselves. And secondly:***

**2.** Зло, совершённое в Галгале состояло в том, что Саул, по совету народа, отверг Слово Божие, сказанное ему Самуилом, о изглаживании памяти Амалика из поднебесной, за что Бог, возненавидел их, и изгнал их, из Своего Дома в Галгале, а Саула отверг, чтобы он, не был царём.

***2. Evil deeds done in Gilgal was comprised of the fact that Saul, according to the advice of the people, rejected the Word of God that was said to him by Samuel about the blotting out of the remembrance of Amalek from under heaven, for which God hated them and cast them out of His House in Gilgal, and rejected Saul so that he would not be king.***

А посему, после того, когда Самуил, вынес приговор Бога, над Саулом, который пощадил Агага, царя Амаликитского, он сказал:

***Therefore, after Samuel carried out the decree of God over Saul, who had mercy on Agag, king of Amalek, he said:***

Приведите ко мне Агага, царя Амаликитского. И подошел к нему Агаг дрожащий, и сказал Агаг: конечно горечь смерти миновалась? Но Самуил сказал: как меч твой жен лишал детей, так мать твоя между женами пусть лишена будет сына. И разрубил Самуил Агага пред Господом в Галгале (1.Цар.15:32,33).

***Then Samuel said, "Bring Agag king of the Amalekites here to me." So Agag came to him cautiously. And Agag said, "Surely the bitterness of death is past." But Samuel said, "As your sword has made women childless, so shall your mother be childless among women." And Samuel hacked Agag in pieces before the LORD in Gilgal. (1 Samuel 15:32-33).***

Чтобы понять зло совершённое в доме Божием, в Галгале, которое заключалось в помиловании Израилем, в лице Саула, Агага, царя Амаликитского – необходимо, во-первых, понять:

***To understand the evil practiced in the house of God (Gilgal) which was comprised of having mercy over Israel in the face of Saul and Agag (the king of Amalek) – it is necessary to first understand:***

**1.** Кем являлись Амаликитяне, по своему происхождению? И: Какие отношения в прошлом, их связывали с Авраамом?

***1. Who was Amalek according to his origin? And what relationships in the past tied him to Abraham?***

**2.** Как они отнеслись к воле Божией, завещать землю Ханаанскую Аврааму и его потомкам? И: Как они поступили с Израилем, в пустыне, когда Бог вёл Израиля, чтобы они могли наследовать землю, данную Богом Аврааму, Исааку, и Иакову?

***2. How did they react to the will of God promising Abraham and his descendants the land of Canaan? And what did they do with Israel in the wilderness, when God led Israel so they could inherit the promised land given by God to Abraham, Isaac, and Jacob?***

Другими словами говоря: ненависть Бога, к Амаликитянам, которого Израиль, пощадил, за что и разделил с Амиликитянами, их пагубу, которая состояла в том, что Бог, изгнал их из Своего дома? Что указывает на тот фактор, что, в своё время, Амаликитяне, являлись причастниками благословений Авраама.

***In other words: God’s hatred toward the Amalekites whom Israel spared, for which Israel shared in the perdition of the Amalekites which was comprised of God casting them out of His house? Which points to the fact that in their time, the Amalekites were partakers to the blessings of Abraham.***

**Амаликитяне** – это потомки Исава, родного брата Иакова, которых родила Ревекка Исааку. И, что самое парадоксальное – Исав и Иаков, подобно Каину и Авелю – являлись двойней, и ещё будучи во чреве, враждовали друг с другом.

***Amalekites – are the descendants of Esau, the brother of Jacob, whom Rachel bore to Isaac. And what is most paradoxical is that Esau and Jacob, like Cain and Abel – were twins and while still in the womb, fought with one another.***

Я возлюбил вас, говорит Господь. А вы говорите: "в чем явил Ты любовь к нам?" - Не брат ли Исав Иакову? говорит Господь; и однако же Я возлюбил Иакова, а Исава возненавидел и предал горы его опустошению, и владения его - шакалам пустыни.

Если Едом скажет: "мы разорены, но мы восстановим разрушенное", то Господь Саваоф говорит: они построят, а Я разрушу, и прозовут их областью нечестивою, народом, на который Господь прогневался навсегда. И увидят это глаза ваши, и вы скажете: "возвеличился Господь над пределами Израиля!" (Мал.12-5).

***"I have loved you," says the LORD. "Yet you say, 'In what way have You loved us?' Was not Esau Jacob's brother?" Says the LORD. "Yet Jacob I have loved; But Esau I have hated, And laid waste his mountains and his heritage For the jackals of the wilderness."***

***Even though Edom has said, "We have been impoverished, But we will return and build the desolate places," Thus says the LORD of hosts: "They may build, but I will throw down; They shall be called the Territory of Wickedness, And the people against whom the LORD will have indignation forever. Your eyes shall see, And you shall say, 'The LORD is magnified beyond the border of Israel.' (Malachi 1:2-5).***

Причина, по которой Бог, возненавидел Амаликитян, в лице их родоначальника Исава состояла – в пренебрежении и отречении Исавом от первородства, что являлось образом, отречения от Христа, и нежелания и отречения, пребывать во Христе.

***The reason why God hated the Amalekites in the face of their father Esau was because Esau neglected and renounced his birthright, which was an image of renouncing Christ and the unwillingness to abide in Christ.***

Но, главная суть зла, совершённого Амаликитянами, за которое Бог возненавидел и прогневался на них навсегда, состояла в том, что они воспротивились Израилю, когда Бог вёл Израиля, через пустыню, в землю Ханаанскую.

***But the main essence of evil done by the Amalekites for which God hated and poured out his wrath on them forevermore, was because they opposed Israel when God led Israel through the wilderness and into the Canaan land.***

И пришли Амаликитяне и воевали с Израильтянами в Рефидиме. Моисей сказал Иисусу: выбери нам мужей, и пойди, сразись с Амаликитянами; завтра я стану на вершине холма,

И жезл Божий будет в руке моей. И сделал Иисус, как сказал ему Моисей, и пошел сразиться с Амаликитянами; а Моисей и Аарон и Ор взошли на вершину холма. И когда Моисей поднимал руки свои, одолевал Израиль, а когда опускал руки свои,

Одолевал Амалик; но руки Моисеевы отяжелели, и тогда взяли камень и подложили под него, и он сел на нем, Аарон же и Ор поддерживали руки его, один с одной, а другой с другой стороны.

И были руки его подняты до захождения солнца. И низложил Иисус Амалика и народ его острием меча. И сказал Господь Моисею: напиши сие для памяти в книгу и внуши Иисусу, что Я совершенно изглажу память Амаликитян из поднебесной.

И устроил Моисей жертвенник и нарек ему имя: Иегова Нисси. Ибо, сказал он, рука на престоле Господа: брань у Господа против Амалика из рода в род (Исх.17:8-16).

***Now Amalek came and fought with Israel in Rephidim. And Moses said to Joshua, "Choose us some men and go out, fight with Amalek. Tomorrow I will stand on the top of the hill with the rod of God in my hand."***

***So Joshua did as Moses said to him, and fought with Amalek. And Moses, Aaron, and Hur went up to the top of the hill. And so it was, when Moses held up his hand, that Israel prevailed; and when he let down his hand, Amalek prevailed.***

***But Moses' hands became heavy; so they took a stone and put it under him, and he sat on it. And Aaron and Hur supported his hands, one on one side, and the other on the other side; and his hands were steady until the going down of the sun. So Joshua defeated Amalek and his people with the edge of the sword.***

***Then the LORD said to Moses, "Write this for a memorial in the book and recount it in the hearing of Joshua, that I will utterly blot out the remembrance of Amalek from under heaven."***

***And Moses built an altar and called its name, The-LORD-Is-My-Banner; for he said, "Because the LORD has sworn: the LORD will have war with Amalek from generation to generation." (Exodus 17:8-16).***

Фраза: «Рука на престоле Господа: брань у Господа против Амалика из рода в род», говорит о том, что Амалик, будет противостоять, в доме Божием – воле Божией, в теле каждого отдельного человека, и в каждом новом роде.

***The phrase: "Because the LORD has sworn: the LORD will have war with Amalek from generation to generation" says that Amalek will oppose the will of God in the house of God, in the body of each individual person and in each new generation.***

Разумеется, что образом Амалика – является, царствующий грех в нашем теле, в лице нашего ветхого человека, или нашего генетического начала, которое мы наследуем, через суетное или, греховное семя наших земных отцов, в котором сокрыта, унаследованная нами, и принадлежащая нам, программа греха.

***The image of Amalek – is reigning sin in our body in the face of our old man, or our genetic origin which we inherit through the vain or sinful seed of our earthly fathers which contains the inherited program of death that belongs to us.***

Которая связывает нас, с миром, в лице нашего народа; с домом нашего отца; и, с растлевающими желаниями плоти, которые противятся желаниям Бога, и выдают себя, за желания Бога.

***That binds us to our people in the face of our nation; the house of our father; and the corrupt desires of the flesh that resist the desires of God but portray themselves as the desires of God.***

Смертельная угроза нашему новому человеку, и нашим мирным отношениям с Богом, всегда будет исходить из имеющихся трёх сфер, которые всегда, будут противиться воле Божией, в воцарении воскресения Христова в наших телах, и в облечении наших тел, в воскресение Христово, в лице нового человека.

***The deadly threat to our new man and our peaceful relations will God will come from these three spheres that will always resist the will of God in the reign of the resurrection of Christ in our bodies and the clothing of our bodies in the resurrection of Christ, in the face of the new man.***

При этом следует всегда памятовать, что отказ человека, разорвать отношения, хотя бы, в одной из трёх имеющихся сфер, всегда будет связывать человека, во всех трёх сферах.

***It should always be remembered that the refusal of a person to break off relations with at least one of the three spheres will still bind a person to all three spheres.***

Образом Агага, царя Амаликитского – является, унаследованный нами грех, царствующий в нашем теле, в лице нашего ветхого человека, который является производителем греха.

***The image of Agag the king of Amalek - is the sin inherited by us and reigning in our body in the face of our old man, who is the manufacturer of sin.***

Именно, благодаря наличию в нашем теле, ветхого человека – закон греха и смерти, будет оставаться в нашем теле, и будет обнаруживать грех, и давать силу греху, в лице нашего ветхого человека, который будет производить тление, распад и смерть.

***Thanks to the presence of the old man in our body, the law of sin and death will remain in our body, discover sin, and give power to sin in the face of our old man, who will manufacture decay, decomposition, and death.***

А посему либо мы занесём меч слова Божия, над своим ветхим Агагом, и умертвим его пред Господом, как это сделал Самуил, чтобы расторгнуть нашу связь, со своим народом; с домом нашего отца; и, со своими растлевающими желаниями.

***And so either we raise the sword of the word of God over the sinful Agag and kill him before the Lord, as Samuel had done, to break off our connection to our nation; the house of our father; and our corrupt desires.***

Либо Бог, занесёт меч Своего суда, над нами, и рассечёт нашу связь, с Самим Собою, и изгонит нас из Своего дома, в Галгале.

***Or God will raise the sword of His judgment over us and break the bind we have with Him, and cast us out of His house in Gilgal.***

И, разумеется, чтобы разорвать и расторгнуть, порочную связь, со своим народом; с домом нашего отца; и, со своими растлевающими желаниями, рождающимися в нашем разуме, который не обновлён духом нашего ума – необходимо возненавидеть суетную жизнь, переданную нам, от отцов.

***To break and destroy the blemished connection to our nation; the house of our father; and our corrupt desires that are born in our mind which is not renewed with the spirit of our mind – we must hate the vain life passed down from our fathers.***

Если кто приходит ко Мне и не возненавидит отца своего и матери, и жены и детей, и братьев и сестер, а притом и самой жизни своей, тот не может быть Моим учеником; и кто не несет креста своего и идет за Мною, не может быть Моим учеником (Лк.14:26,27).

***"If anyone comes to Me and does not hate his father and mother, wife and children, brothers and sisters, yes, and his own life also, he cannot be My disciple. And whoever does not bear his cross and come after Me cannot be My disciple. (Luke 14:26-27).***

**Престол царства Агага**, в лице нашего ветхого человека, определяется нашим земным умом, который вопреки истине Слова Божия, призванного царствовать в нашем обновлённом уме, сам устанавливает для себя, что он должен и может делать, а чего не может делать, то есть – что добро, и что зло.

***The throne of the Agag kingdom in the face of our old man is defined by our earthly mind, which goes against the truth of the Word of God that is intended to reign in our renewed mind, and this earthly mind establishes for us what we can and cannot do, or rather – what is good and what is evil.***

А, следовательно – такой человек, сам решает: кого следует избегать, а кого, не следует избегать; кого следует любить, а кого следует ненавидеть. Потому, что – своим умом, дерзает толковать мысли Бога, содержащиеся в Писании.

***A person with an earthly mind decides for himself: who to run away from and who not to run away from; who to love and who to hate. Because he has the audacity to interpret the thoughts of God contained in Scripture with his own mind.***

И увидел Господь, что велико развращение человеков на земле, и что все мысли и помышления сердца их были зло во всякое время; и раскаялся Господь, что создал человека на земле,

И восскорбел в сердце Своем. И сказал Господь: истреблю с лица земли человеков, которых Я сотворил, от человека до скотов, и гадов и птиц небесных истреблю, ибо Я раскаялся,

Что создал их. Ной же обрел благодать пред очами Господа. Вот житие Ноя: Ной был человек праведный и непорочный в роде своем; Ной ходил пред Богом. Ной родил трех сынов: Сима, Хама и Иафета (Быт.6:5-10).

***Then the LORD saw that the wickedness of man was great in the earth, and that every intent of the thoughts of his heart was only evil continually. And the LORD was sorry that He had made man on the earth, and He was grieved in His heart.***

***So the LORD said, "I will destroy man whom I have created from the face of the earth, both man and beast, creeping thing and birds of the air, for I am sorry that I have made them."***

***But Noah found grace in the eyes of the LORD. This is the genealogy of Noah. Noah was a just man, perfect in his generations. Noah walked with God. And Noah begot three sons: Shem, Ham, and Japheth. (Genesis 6:5-10).***

Чтобы обрести благодать Бога, пред очами Бога – необходимо утешаться Богом, и служить утешением, для тех, кто находится под нашей ответственностью.

***To find the grace of God in the eyes of God – it is necessary to be comforted by God and serve as comfort to those who are under our responsibility.***

Для этой цели, нам необходимо – отвергнуть гордыню своего ума, и позволить миру Божьему, владычествовать в своём естестве.

***For this purpose, it is necessary for us to deny the pride of our mind and allow the peace of God to reign in our essence.***

А, это означает – любить всё то, что любит Бог, и как любит Бог. И, ненавидеть всё то, что ненавидит Бог, и как ненавидит Бог.

***And this means to love all that God loves and how God loves. And hate all that God hates and how He hates.***